

2311.

Na osnovu člana 9 Zakona o restriktivnim mjerama („Službeni list CG”, broj 119/24), Vlada Crne Gore, na sjednici od 3. septembra 2026. godine, donijela je

**ODLUKU
O IZMJENAMA I DOPUNI ODLUKE O UVOĐENJU MEĐUNARODNIH
RESTRIKTIVNIH MJERA UTVRĐENIH ODLUKAMA SAVJETA EVROPSKE UNIJE I
REGULATIVAMA EVROPSKE UNIJE S OBZIROM NA DJELOVANJA KOJA
DESTABILIZUJU REPUBLIKU MOLDAVIJU**

Član 1

U Odluci o uvođenju međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih odlukama Savjeta Evropske unije i regulativama Evropske unije s obzirom na djelovanja koja destabilizuju Republiku Moldaviju („Službeni list CG”, br. 87/25 i 99/26) u članu 1 stav 1 tačka 1 poslije riječi: „2025/1435/ZVBP od 15. jula 2025. godine“ stavlja se zarez, a riječi: „i 2026/897/ZVBP od 21. aprila 2026. godine“, zamjenjuju se riječima: „2026/897/ZVBP od 21. aprila 2026. godine i 2026/1357/ZVBP od 15. juna 2026. godine“,.

U tački 2 poslije riječi: „2025/1434 od 15. jula 2025. godine“ stavlja se zarez, a riječi: „i 2026/898 od 21. aprila 2026. godine“, zamjenjuju se riječima: „2026/898 od 21. aprila 2026. godine i 2026/1358 od 15. juna 2026. godine“,.

Član 2

Član 2 mijenja se i glasi:

„Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu odluka iz člana 1 stav 1 tačka 1 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02023D0891-20260615> od 15. juna 2026. godine.

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu regulativa iz člana 1 stav 1 tačka 2 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02023R0888-20260615> od 15. juna 2026. godine."

Član 3

Poslije člana 3a dodaje se novi član koji glasi:

„Član 3b

Zabrane, ograničenja i izuzeci od zabrana i ograničenja i druge restriktivne mjere predviđene odlukom Savjeta Evropske unije 2026/1357/ZVBP od 15. juna 2026. godine i regulativom Evropske unije 2026/1358 od 15. juna 2026. godine koje se odnose na države članice Evropske unije primjenjuju se u Crnoj Gori danom donošenja ove odluke.“

Član 4

Ova odluka objaviće se u „Službenom listu Crne Gore”.

Broj: 11-011/26-3314/2

Podgorica, 3. septembra 2026. godine

Vlada Crne Gore
Predsjednik,
mr **Milojko Spajić**, s.r.

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravno dejstvo. Institucije Evropske unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B **ODLUKA SAVJETA EU EU (ZVBP) 2023/891**
od 28. aprila 2023.

[o restriktivnim mjerama s obzirom na djelovanja koja destabilizuju Republiku Moldaviju](#)

(L 114 2.5.2023, 15)

Koju je izmijenila:

	br.	stranica	datum
► M1 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/1047 od 30. maja 2023.</u>	L 140I	9	30.5.2023
► M2 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/2686 od 27. novembra 2023.</u>	L 2686	128	11.2023
► M3 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/740 od 22. februara 2024.</u>	L 740	1	22.2.2024
► M4 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/1242 od 26. aprila 2024.</u>	L 1242	1	29.4.2024
► M5 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/2701 od 14. oktobra 2024.</u>	L 2701	114	10.2024
► M6 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2025/824 od 25. aprila 2025.</u>	L 824	1	28.4.2025
► M7 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2025/1435 od 15. jula 2025.</u>	L 1435	1	15.7.2025
► M8 <u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2026/897 od 21. aprila 2026.</u>	L 897	1	22.4.2026
<u>ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2026/1357 od 15. juna 2026.</u>	L 1357	1	15.6.2026

Koju je ispravio:

- C1 [Ispravak, L 90187, 18.12.2023, 1 \(\(ZVBP\) 2023/1047\)](#)
 C2 [Ispravak, L 90133, 10.2.2025, 1 \(2024/1244\)](#)
 ► C3 [Ispravak, L 90687, 28.8.2025, 1 \(2025/1435\)](#)

▼B

ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/891

od 28. aprila 2023.

o restriktivnim mjerama s obzirom na djelovanja koja destabilizuju Republiku Moldaviju

Član 1.

1.

Države članice preduzimaju potrebne mjere kako bi spriječile ulazak na svoje državno područje ili tranzit preko njega:

(a)

fizičkih lica koja su odgovorna za djelovanja ili politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju suverenitet i nezavisnost Republike Moldavije ili demokratija, vladavina prava, stabilnost ili sigurnost u Republici Moldaviji, odnosno fizičkih lica koja podržavaju ili sprovode takva djelovanja ili politike, nekima od sljedećih djelovanja:

i.

ometanjem ili podrivanjem demokratskog političkog procesa, među ostalim ometanjem ili ozbiljnim podrivanjem održavanja izbora ili pokušavanjem destabilizovanja ili svrgavanja ustavnog poretka;

ii.

planiranjem, usmjeravanjem, podržavanjem, direktnim ili indirektnim učestvovanjem, podržavanjem ili omogućavanjem na drugi način nasilnih prosvjeda ili drugih djela nasilja;

ili

iii.

teškim finansijskim povredama u vezi s javnim sredstvima i neovlaštenim izvozom kapitala;

(b)

fizičkih lica povezanih s licama uvrštenima na temelju tačke (a),

kako su navedene na popisu u Prilogu.

2.

Stav 1. ne obavezuje se državu članicu da svojim državljanima odbije ulazak na svoje državno područje.

3.

Stavom 1. ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima državu članicu obvezuje međunarodno pravo, to jest:

(a)

kao državu domaćina međunarodne međuvladine organizacije;

(b)

kao državu domaćina međunarodne konferencije koju su sazvale UN ili međunarodne konferencije koja se održava pod njihovim pokroviteljstvom;

(c)

multilateralni sporazum o dodijeljenim povlasticama i imunitetima; ili

(d)

u okviru Ugovora o mirenju (pakt iz Laterana) iz 1929. koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija.

4.

Stavak 3. primjenjuje se i u slučajevima u kojima je država članica zemlja domaćin Organizacije za europsku bezbjednosz i saradnju (OEBS).

5.

Savjet EU se propisno izvještava o svim slučajevima u kojima država članica odobrava izuzetak na osnovu stava 3. ili 4.

6.

Države članice mogu odobriti izuzeća od mjera uvedenih na temelju stava 1. ako je putovanje opravdano zbog hitne humanitarne potrebe ili radi učestvovanja na međuvladinim sastancima ili sastancima koje promoviše ili čiji je domaćin EU ili čiji je domaćin država članica koja predsjedava OEBS-om, na kojima se odvija politički dijalog kojim se direktno promovišu ciljevi politike mjera ograničavanja, uključujući podršku vladavini prava, demokratiji, stabilnosti i sigurnosti Republike Moldavije.

7.

Države članice mogu odobriti i izuzeća od mjera uvedenih na temelju stava 1. ako je ulazak ili tranzit potreban zbog sprovođenja sudskog postupka.

8.

Država članica koja želi odobriti izuzeća iz stava 6. ili 7. o tome obavještava Savjet EU u pisanom obliku. Smatra se da je izuzeće odobreno, osim ako jedna ili više država članica uloži pisani prigovor u roku od dva radna dana od primanja obavještenja o predloženom izuzeću. Ako jedna ili više država članica uloži prigovor, Savjet EU može, odlučujući kvalifikovanim većinom, odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

9.

U slučajevima kada na temelju stava 3., 4., 6., 7. i 8., država članica odobrava ulazak na svoje državno područje ili tranzit preko tog područja licama uvrštenima na popis u Prilogu, odobrenje se ograničava na svrhu za koju je izdato licu na koju se odnosi.

Član 2.

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i svi ekonomski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom:

(a)

fizičkih lica, subjekata ili tijela koji su odgovorni za djelovanja ili politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju suverenitet i nezavisnost Republike Moldavije ili demokratija, vladavina prava,

stabilnost ili sigurnost u Republici Moldaviji, odnosno fizičkih lica, subjekata ili tijela koji podržavaju ili sprovode takva djelovanja ili politike, nekima od sljedećih djelovanja:

i.

ometanjem ili podrivanjem demokratskog političkog procesa, među ostalim ometanjem ili ozbiljnim podrivanjem održavanja izbora ili pokušajem destabilizovanja ili svrgavanja ustavnog poretka;

ii.

planiranjem, usmjeravanjem, direktnim ili indirektnim učestvovanjem, podržavanjem ili omogućavanjem na drugi način nasilnih prosvjeda ili drugih djela nasilja; ili

iii.

teškim finansijskim povredama u vezi s javnim sredstvima i neovlaštenim izvozom kapitala;

(b)

fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela povezanih s licama uvrštenima na temelju tačke (a);

kako su navedeni na popisu u Prilogu.

2.

Fizičkim ili pravnim licama, subjektima ili tijelima uvrštenima na popis u Prilogu ne stavljaju se na raspolaganje, izravno ili neizravno, niti u njihovu korist, nikakva finansijska sredstva ni ekonomski izvori.

3.

Odstupajući od stava 1. i 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora pod uslovima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da su dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori:

(a)

potrebni za zadovoljenje osnovnih potreba lica uvrštenih na popis u Prilogu i njihovih uzdržavanih članova porodice, uključujući plaćanja za hranu, najamninu ili otplatu hipoteke, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b)

namijenjeni isključivo plaćanju opravdanih honorara i naknadi troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo plaćanju taksi ili davanja za usluge rutinskog čuvanja zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili upravljanja njima;

(d)

potrebni za vanredne troškove, pod uslovom da je nadležno tijelo najmanje dvije sedmice prije odobrenja obavijestilo nadležna tijela drugih država članica i Evropsku komisiju o razlozima na osnovu kojih smatra da bi trebalo izdati određeno odobrenje; ili

(e)

namijenjeni za uplatu na račun ili za isplatu s računa diplomatske misije, konzularne kancelarije ili međunarodne organizacije koji uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, u mjeri u kojoj su takva plaćanja namijenjena za upotrebu u službene svrhe diplomatske misije, konzularne kancelarije ili međunarodne organizacije.

Dotična država članica izvještava druge države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju ovog stava.

4.

Odstupajući od stava 1., nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovom da su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su lica, subjekt ili tijelo iz stava 1. uvršteni na popis iz Priloga ili sudske ili upravne odluke donesene u Eu, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili poslije tog datuma;

(b)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori koristit će se isključivo za podmirivanje potraživanja koja su osigurana takvom odlukom ili priznata kao valjana u takvoj odluci, a u granicama utvrđenim primjenjivim zakonima i propisima kojima se uređuju prava lica s takvim potraživanjima;

(c)

odluka nije u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela uvrštenih na popis u Prilogu; i

(d)

priznavanje odluke nije u suprotnosti s javnim poretком dotične države članice.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice od odobrenja izvještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju ovog stava.

5.

Stav 1. ne sprečava se fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo uvršteni na popis da izvrše plaćanja dospjela na temelju ugovora sklopljenog prije datuma na koji su takva fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo uvršteni na popis u Prilogu, pod uslovom da je dotična država članica utvrdila da plaćanje ne primaju, direktno ili indirektno, fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo iz stava 1.

6.

Stav 2. ne primjenjuje se na priliva na zamrznute račune:

(a)

kamata ili drugih prihoda po tim računima;

(b)

plaćanja koja dopijevaju na temelju ugovora, sporazuma ili obaveza koji su sklopljeni ili nastali prije datuma od kojeg ti računi podliježu mjerama predviđenima u stavu 1. i 2.; ili

(c)

plaćanja koja dospijevaju na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u EU ili izvršivih u dotičnoj državi članici,

pod uslovom da takve kamate, drugi prihodi i plaćanja i dalje podliježu mjerama predviđenima u stavu 1.

7.

Zabrana iz stava 2. ne primjenjuju se na organizacije i agencije koje EU ocjenjuje na temelju stupova i s kojima je EU potpisala okvirni sporazum o finansijskom partnerstvu na temelju kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri EU, pod uslovom da je osiguranje finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora iz stava 2. potrebno za isključivo humanitarne svrhe u Republici Moldaviji.

8.

U slučajevima koji nisu obuhvaćeni Stavom 7., i odstupajući od stava 1. i 2., nadležna tijela države članice mogu izdati posebna ili opšta odobrenja, pod opštim ili posebnim uslovima koje smatraju primjerenima, za oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora odnosno stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora pod uslovom da je osiguravanje takvih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe u Republici Moldaviji.

Član 3.

1.

Savjet EU, odlučujući jednoglasno na prijedlog države članice ili Visokog predstavnika EU za vanjske poslove i bezbjednosnu politiku („Visoki predstavnik”), odlučuje o uspostavi i izmjeni popisa iz Priloga.

2.

Savjet EU svoju odluku iz stava 1., uključujući razloge za uvrštavanje na popis, saopštava dotičnom fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu direktno, ako je adresa poznata, ili objavom obavještenja, čime se tom licu, subjektu ili tijelu daje mogućnost svjedočenja.

3.

Ako se svjedočenje podnese ili se predoče novi važni dokazi, Savjet EU preispituje odluku iz stava 1. i u skladu s tim izvještava dotično lice, subjekat ili tijelo.

Član 4.

1.

U Prilogu se navode razlozi za uvrštenje na popis fizičkih i pravnih lica, subjekata i tijela iz člana 1. i 2.

2.

Prilog sadrži informacije potrebne za identifikaciju dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela, ako su te informacije dostupne. U pogledu fizičkih lica, takve informacije mogu uključivati: imena i pseudonime; datum i mjesto rođenja; državljanstvo; broj pasoša i lične karte; pol; adresu, ako je poznata; i funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih lica, subjekata ili tijela, takve informacije mogu uključivati: nazive; mjesto i datum registracije; broj upisa u registar; i mjesto poslovanja.

Član 5.

1.

Savjet EU i Visoki predstavnik mogu obrađivati lične podatke radi izvršavanja svojih zadataka na temelju ove Odluke, a osobito:

(a)

kad je riječ o Savjetu EU, prilikom pripreme i izrade izmjena Priloga;

(b)

kad je riječ o Visokom predstavniku, prilikom pripreme izmjena Priloga.

2.

Savjet EU i Visoki predstavnik mogu, kada je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke u vezi s krivičnim djelima koja su počinila fizička lica uvrštena na popis, osuđujućim presudama u krivičnim stvarima ili bezbjednosnim mjerama koje se odnose na ta lica samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za izradu Priloga.

3.

Za potrebe ove Odluke Savjet EU i Visoki predstavnik određuju se kao „voditelji obrade” u smislu člana 3. tačke 8. Regulative (EU) 2018/1725 Evropskog parlamenta i SAVJETA EU ([1](#)) kako bi se osiguralo da dotična fizička lica mogu ostvarivati svoja prava na osnovu Regulative (EU) 2018/1725.

Član 6.

Ne udovoljava se nijednom zahtjevu u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje direktno ili indirektno, u cjelini ili djelimično, uticale mjere uvedene ovom Odlukom, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, primjer zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jemstva, posebno zahtjev za produženje ili plaćanje obveznice, jemstva ili odštete, osobito finansijskog jemstva ili finansijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela uvršteni na popis u Prilogu;

(b)

bilo koja fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela koji djeluju putem jedne od lica, subjekata ili tijela iz tačke (a) ili u njihovo ime.

Član 7.

Kako bi učinak mjera utvrđenih u ovoj Odluci bio što veći, EU podstiče treće države da donesu restriktivne mjere slične onima predviđenima u ovoj Odluci.

Član 8.

[▼M4](#)

Ova Odluka primjenjuje se do ► [M8](#) 29. aprila 2027. ◀

[▼B](#)

Ova Odluka redovno se preispituje. Prema potrebi se obnavlja ili mijenja ako Savjet EU smatra da njeni ciljevi nisu ispunjeni.

Pri preispitivanju restriktivnih mjera preuzetih na temelju člana 1. stava 1. tačke (a) podtačke iii. i člana 2. stava 1. tačke (a) podtačke iii., Savjet EU prema potrebi uzima u obzir je li protiv dotičnih lica pokrenut sudski postupak u vezi s ponašanjem zbog kojeg su uvrštene na popis.

▼M2

Izuzeci iz člana 2. stava 7. i 8. u pogledu člana 2. stava 1. i 2. redovno se preispituju, a najmanje svakih 12 mjeseci ili na hitan zahtjev bilo koje države članice, Visokog predstavnika ili Evropske komisije nakon što je došlo do bitne izmjene okolnosti.

▼B

Član 9.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Evropske unije*.

▼M1

PRILOZI DOSTUPNI NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02023D0891-20260423#anx_1

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravno dejstvo. Institucije EU nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B **REGLATIVA SAVJETA (EU) 2023/888**
od 28. aprila 2023.

[o restriktivnim mjerama s obzirom na djelovanja koja destabilizuju Republiku Moldaviju](#)

(L 114 2.5.2023, 1)

Koju je izmijenila:

	br.	stranica	datum
► M1 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/1045 od 30. maja 2023.</u>	L 140I	1	30.5.2023
► M2 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/739 od 22. februara 2024.</u>	L 739	1	22.2.2024
► M3 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/1243 od 26. aprila 2024.</u>	L 1243	1	29.4.2024
► M4 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2024/2465 od 10. septembra 2024.</u>	L 2465	1	12.9.2024
► M5 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/2700 od 14. oktobra 2024.</u>	L 2700		114.10.2024
► M6 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2025/817 od 25. aprila 2025.</u>	L 817	1	28.4.2025
► M7 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2025/1434 od 15. jula 2025.</u>	L 1434	1	15.7.2025
► M8 <u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2026/898 od 21. aprila 2026.</u>	L 898	1	22.4.2026
<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2026/1358 od 15. juna 2026.</u>	L 1358	1	15.6.2026

Koju je ispravio:

- C1 [Ispravak, L 90185, 18.12.2023, 1 \(\(EU\) 2023/1045\)](#)
► C2 [Ispravak, L 90686, 28.8.2025, 1 \(2025/1434\)](#)

▼B

REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/888

od 28. aprila 2023.

o restriktivnim mjerama s obzirom na djelovanja koja destabilizuju Republiku Moldaviju

Član 1.

Za potrebe ove Regulative, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a)

„zahtjev” znači svaki zahtjev, nezavisno od toga je li istaknut u pravnom postupku, koji je podnesen prije ili nakon dana stupanja na snagu ove Regulative, koji se temelji na ugovoru ili transakciji ili je povezan s ugovorom ili transakcijom, a posebice:

i.

zahtjev za ispunjenje bilo koje obveze koja proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;

ii.

zahtjev za produženje dospelja ili plaćanje obaveznice, finansijskog jemstva ili odštete u bilo kojem obliku;

iii.

zahtjev za naknadu štete u vezi s ugovorom ili transakcijom;

iv.

protivzahtjev;

v.

zahtjev za priznavanje ili izvršenje, među ostalim i postupkom egzekviture, presude, arbitražne odluke ili jednakovrijedne odluke, nezavisno od toga gdje su doneseni;

(b)

„ugovor ili transakcija” znači sve vrste transakcija nezavisno od oblika i mjerodavnog prava, bilo da sadrže jedan ili više ugovora ili slične obveze među istim ili različitim strankama; za ove potrebe „ugovor” uključuje obveznicu, jemstvo ili odštetu, posebno finansijsko jemstvo ili odštetu, i kredite, bilo da su pravno nezavisni ili ne, te odgovarajuće odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;

(c)

„nadležna tijela” znači nadležna tijela država članica navedena na internetskim stranicama iz Priloga II.;

(d)

„ekonomski izvori” znači imovina bilo koje vrste, bilo materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja sredstva, ali se može koristiti za pribavljanje sredstava, robe ili usluga;

(e)

„zamrzavanje ekonomskih izvora” znači sprečavanje uporabe ekonomskih izvora s ciljem stjecanja sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne ograničavajući se na njihovu prodaju, davanje u najam ili stavljanje pod hipoteku;

(f)

„zamrzavanje sredstava” znači sprečavanje svakog premještanja, prenosa, izmjene, upotrebe sredstava, pristupa ili raspolaganja finansijskim sredstvima na bilo koji način koji bi doveo do bilo kakve promjene njihova opsega, iznosa, lokacije, vlasništva, posjedovanja, svojstva, odredišta ili neke druge promjene kojom bi se omogućila upotreba sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;

(g)

„sredstva” znači finansijska imovina i koristi bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

i.

gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, platne naloge i druge platne instrumente;

ii.

depozite u finansijskim institucijama ili drugim subjektima, stanja na računima, dugove i dužničke obaveze;

iii.

hartije od vrijednosti i dužničke instrumente kojima se trguje javno ili privatno, uključujući udjele i dionice, potvrde o hartijama od vrijednosti, obaveznice, mjenice, jemstva, zadužnice i ugovore o izvedenicama;

iv.

kamate, dividende ili druge prihode od imovine ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

v.

kredite, pravo kompenzacije, jemstva, jemstva za dobro izvršenje posla ili druge finansijske obaveze;

vi.

akreditive, teretnice, potvrde o prijenosu prava vlasništva;

vii.

dokumente kojima se dokazuje udio u sredstvima ili finansijskim izvorima;

(h)

„područje Unije” znači državna područja država članica na koja se primjenjuje Ugovor, u skladu s uslovima utvrđenima u Ugovoru, uključujući njihov zračni prostor.

Član 2.

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i ekonomski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom bilo kog fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela navedenih na popisu u Prilogu I.

2.

Nikakva finansijska sredstva ili ekonomski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, direktno ili indirektno, fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima navedenima na popisu u Prilogu I. ni u njihovu korist.

3.

Prilog I. uključuje:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekte ili tijela odgovorne za djelovanja ili politika kojima se podrivaju ili ugrožavaju suverenitet i nezavisnost Republike Moldavije ili demokratija, vladavina prava, stabilnost ili sigurnost u Republici Moldaviji, odnosno fizička ili pravna lica, subjekte ili tijela koji podržavaju ili sprovode takva djelovanja ili politike, nekim od sljedećih djelovanja:

i.

ometanjem ili podrivanjem demokratskog političkog procesa, među ostalim ometanjem ili ozbiljnim otežavanjem održavanja izbora ili pokušajem destabilizovanja ili svrgavanja ustavnog poretka;

ii.

planiranjem, usmjeravanjem, direktnim ili indirektnim učestvovanjem, podržavanjem ili omogućavanjem na drugi način nasilnih protesta ili drugih djela nasilja; ili

iii.

teškim finansijskim povredama u vezi s javnim sredstvima i neovlaštenim izvozom kapitala.

(b)

fizička ili pravna lica, subjekte ili tijela povezane s fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima navedenima u tački (a).

Član 3.

1.

Odstupajući od člana 2., nadležna tijela mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, odnosno stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovima koje smatraju primjerenima, nakon što utvrde da su ta finansijska sredstva ili ti ekonomski izvori:

(a)

potrebni za zadovoljenje osnovnih potreba fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela navedenih na popisu u Prilogu I. i izdržavanih članova porodice tih fizičkih lica, uključujući plaćanja za hranu, najamninu ili otplatu hipoteke, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b)

namijenjeni isključivo plaćanju opravdanih honorara ili naknadi troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo plaćanju pristojbi ili davanja za usluge rutinskog čuvanja zamrznutih finansijskih sredstva ili ekonomskih izvora ili upravljanja njima;

(d)

potrebni za izvanredne troškove, pod uslovom da je relevantno nadležno tijelo najmanje dvije sedmice prije odobrenja obavijestilo nadležna tijela drugih država članica i Komisiju o razlozima na temelju kojih smatra da bi trebalo izdati određeno odobrenje; ili

(e)

namijenjeni za uplatu na račun ili za isplatu s računa diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koja uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom, u mjeri u kojoj su takva plaćanja namijenjena u službene svrhe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije.

2.

Dotična država članica u roku od dva tjedna od odobrenja obavještava druge države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stava 1.

Član 4.

1.

Član 2. stav 2. ne primjenjuje se na finansijska sredstva ili ekonomske izvore koji su stavljeni na raspolaganje od organizacija i agencija koje EU ocjenjuje na temelju stupova i s kojima je EU potpisala okvirni sporazum o finansijskom partnerstvu na temelju kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri EU, pod uslovom da je pružanje takvih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe u Republici Moldaviji.

2.

U slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavom 1. ovog člana. i odstupajući od člana 2., nadležna tijela mogu izdati posebna ili opća odobrenja, pod opštim ili posebnim uslovima koje smatraju primjerenima, za oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, odnosno, stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora pod uslovom da je pružanje takvih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe u Republici Moldaviji.

3.

Ako u roku od pet radnih dana od dana primitka zahtjeva za odobrenje nadležno tijelo ne donese negativnu odluku, ne zatraži informacije niti izda obavještenje za dodatno vrijeme, smatra se da je odobrenje na osnovu stava 2. izdano.

4.

Dotična država članica izvješćuju ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na temelju stava 2. i 3. u roku od dvije sedmice od izdavanja odobrenja.

Član 5.

1.

Odstupajući od člana 2. stava 1. nadležna tijela mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo iz člana 2. uvršteni na popis iz Priloga I. ili sudske ili upravne odluke donesene u EU, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili poslije tog datuma;

(b)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori koristit će se isključivo za podmirivanje potraživanja koja su osigurana takvom odlukom ili priznata kao valjana u takvoj odluci, a u granicama utvrđenim primjenjivim zakonima i propisima kojima se uređuju prava lica s takvim potraživanjima;

(c)

odluka nije u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela uvrštenih na popis u Prilogu I.;

i

(d)

priznavanje odluke nije protivno javnom poretku dotične države članice.

2.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice od odobrenja obavještava ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stava 1.

Član 6.

1.

Odstupajući od člana 2. stava 1. i pod uslovom da za fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo uvršteno na popisu u Prilogu I. dospije plaćanje na temelju ugovora ili sporazuma koji su sklopili odnosno obveze koju su preuzeli prije datuma na koji su ta fizička ili pravna lica, taj subjekt ili to tijelo uvršteni na popisu u Prilogu I., nadležna tijela mogu, pod uslovima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovom da je dotično nadležno tijelo utvrdilo:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomske izvore za plaćanje će upotrijebiti fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo uvršteni na popis u Prilogu I.; kao i

(b)

plaćanje nije u suprotnosti s članom 2. stavom 2.

2.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice od izdavanja odobrenja izvještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stava 1.

Član 7.

1.

Članom 2. stavom 2. ne sprečava se finansijske ili kreditne institucije da na zamrznute račune primaju sredstva koja u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela koji su

navedeni na popisu doznačuju treće strane, pod uslovom da se svaki takav priliv na te račune takođe zamrzne. Finansijska ili kreditna institucija bez odlaganja izvještava relevantno nadležno tijelo o svakoj takvoj transakciji.

2.

Član 2. stav 2. ne primjenjuje se na prilive na zamrznute račune:

(a)

kamata ili drugih prihoda po tim računima;

(b)

plaćanja koja dospijevaju na osnovu ugovora, sporazuma ili obaveza koji su sklopljeni ili nastali prije datuma uvrštavanja fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela iz člana 2. na popis u Prilogu I.; ili

(c)

plaćanja koja dospijevaju na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u državi članici ili izvršivih u dotičnoj državi članici,

pod uslovom da su sve takve kamate, drugi prihodi i plaćanja zamrznuti u skladu s člankom 2. stavom 1.

Član 8.

1.

Ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o prijavljivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizička i pravna lica, subjekti i tijela dužni su:

(a)

nadležnom tijelu države članice u kojoj borave ili u kojoj se nalaze odmah saopštiti sve informacije koje bi mogle olakšati poštovanje ove Regulative, kao što su informacije o računima i iznosima zamrznutima u skladu s člank 2. stavom 1., i takve informacije direktno ili preko države članice proslijediti Evropskoj komisiji; kao i

(b)

sarađivati s nadležnim tijelom pri svakoj provjeri informacija iz tačke (a).

2.

Sve dodatne informacije koje Evropska komisija direktno primi stavljaju se na raspolaganje državama članicama.

3.

Sve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim članom smiju se upotrebljavati samo u svrhe za koje su dostavljene ili primljene.

Član 9.

Zabranjuje se svjesno i namjerno učestvovati u aktivnostima čiji je cilj ili učina zaobilaženje mjera iz člana 2.

Član 10.

1.

Zamrzavanjem finansijskih sredstava i ekonomskih izvora ili odbijanjem stavljanja na raspolaganje finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora koje je provedeno u dobroj vjeri da je takvo djelovanje u skladu s ovom Regulativom ne nastaje nikakva odgovornost fizičke ili pravne lica odnosno subjekta ili tijela koje ga provodi ni njegovih direktora ili zaposlenih, osim ako se dokaže da je zamrzavanje ili zadržavanje finansijskih sredstava i ekonomskih izvora posljedica nemara.

2.

Djelovanjem fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela ne nastaje za njih nikakva odgovornost ako nisu znali niti su imali opravdani razlog sumnjati da će svojim djelovanjem kršiti mjere utvrđene u ovoj Regulativi.

Član 11.

1.

Ne udovoljava se nijednom zahtjevu u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje direktno ili nedirektno, u cjelini ili djelimično, uticale mjere određene ovom Regulativom, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, primjerice zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na osnovu jemstva, posebno zahtjev za produženje ili plaćanje obaveznice, jemstva ili odštete, naročito finansijskog jemstva ili finansijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela uvršteni na popisu u Prilogu I.;

(b)

fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo koji djeluju putem jedne od fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela iz točke (a) ili u njihovo ime.

2.

U postupcima za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjavanje zahtjeva nije zabranjeno stavom 1. na fizičkom je ili pravnom osobi, subjektu ili tijelu koji traže izvršenje tog zahtjeva.

3.

Ovim se članom ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih lica, subjekata i tijela iz stava 1. na sudsko preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Regulativom.

Član 12.

1.

Komisija i države članice međusobno se izvještavaju o mjerama preduzetim na temelju ove Regulative i dijele sve ostale relevantne informacije koje su im na raspolaganju u vezi s ovom Regulativom, a posebno informacije o:

(a)

finansijskim sredstvima zamrznutima u skladu s članom 2. i odobrenjima izdanim u skladu s članom 3., 5. i 6.;

(b)

kršenjima i poteškoćama u sprovođenju te presudama koje donesu nacionalni sudovi.

2.

Države članice odmah izvješćuju jedna drugu i Evropsku komisiju o svim drugim relevantnim informacijama kojima raspolažu, a mogle bi utjecati na djelotvornu provedbu ove Regulative.

Član 13.

1.

Ako Savjet EU odluči na fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo primijeniti mjere iz člana 2., na odgovarajući način mijenja Prilog I.

2.

Savjet EU odluku iz stava 1., uključujući razloge za uvrštenje na popis, saopštava dotičnom fizičkom ili pravnom licu, dotičnom subjektu ili dotičnom tijelu direktno, ako je adresa poznata, ili objavom obavještenja, te toj fizičkom ili pravnom licu, tom subjektu ili tom tijelu pruža mogućnost svjedočenja.

3.

Ako se podnesu svjedočenja ili predlože važni novi dokazi, Savjet EU preispituje odluke iz stava 1. i o tome na odgovarajući način obavještava dotično fizičko ili pravno lice, dotični subjekt ili dotično tijelo.

4.

Popis u Prilogu I. preispituje se u redovitim vremenskim razmacima, a najmanje svakih 12 mjeseci.

5.

Evropska komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

Član 14.

1.

U Prilogu I. navode se razlozi za uvrštenje na popis dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela.

2.

Prilog I. sadržava informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela, ako su te informacije dostupne. U pogledu fizičkih lica te informacije mogu uključivati: imena i pseudonime; datum i mjesto rođenja; državljanstvo; broj putovnice ili osobne iskaznice; spol; adresu, ako je poznata; i funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih lica, subjekata ili tijela, te informacije mogu uključivati: nazive; mjesto i datum upisa registracije; broj upisa u registar; i mjesto poslovanja.

Član 15.

1.

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na kršenja odredaba ove Regulative i poduzimaju sve potrebne mjere radi osiguranja njihove provedbe. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

2.

Države članice nakon stupanja na snagu ove Regulative bez odlaganja obavještavaju Evropsku komisiju o pravilima iz stava 1. i o svim naknadnim izmjenama.

Član 16.

1.

Savjet EU, Evropska komisija i Visoki predstavnik EU za vanjske poslove i bezbjednosnu politiku („Visoki predstavnik”) obrađuju lične podatke kako bi obavili svoje zadatke na temelju ove Regulative. Ti zadaci uključuju:

(a)

u pogledu Savjeta EU, izradu izmjena Priloga I. i provedbu izmjena Priloga I.;

(b)

u pogledu Visokog predstavnika, izradu izmjena Priloga I.;

(c)

u pogledu Evropske komisije:

i.

dodavanje sadržaja Priloga I. u elektronski, konsolidovani popis lica, skupina i subjekata koji podliježu finansijskim sankcijama EU i u interaktivnu kartu sankcija, koji su oboje dostupni javnosti,

ii.

obrađu informacija o učinku mjera predviđenih u ovoj regulativi, primjerice podataka o vrijednosti zamrznutih finansijskih sredstava i podataka o odobrenjima koja su dodijelila nadležna tijela.

2.

Savjet EU, Evropska komisija i Visoki predstavnik mogu, kada je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke u vezi s krivičnim djelima koja su počinila fizičke lica uvrštene na popis, osuđujućim presudama u krivičnim stvarima protiv tih lica ili sigurnosnim mjerama koje se odnose na te lica samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za izradu Priloga I.

3.

Za potrebe ove Regulative Savjet EU, Evropska komisija i Visoki predstavnik određuju se „voditeljem obrade” u smislu člana 3. tačke 8. Regulative (EU) 2018/1725 kako bi se osiguralo da dotična fizička lica mogu ostvarivati svoja prava na temelju Regulative (EU) 2018/1725.

Član 17.

1.

Države članice imenuju nadležna tijela iz ove Regulative i navode ih na internet stranicama iz Priloga II. Države članice obavještavaju Evropsku komisiju o svakoj promjeni adrese svojih internetskih stranica iz Priloga II.

2.

Države članice nakon stupanja na snagu ove Regulative bez odlaganja obavještavaju Evropsku komisiju o svojim nadležnim tijelima, između ostalog o podacima za kontakt tih nadležnih tijela, te o svim naknadnim izmjenama.

3.

Ako je ovom Regulativom utvrđena obveza da se Evropska komisija obavijesti, izvijesti ili da se s njom na drugi način komunicira, za tu se komunikaciju upotrebljavaju adresa i drugi podaci za kontakt navedeni u Prilogu II.

Član 18.

Komisija sve informacije koje pruži ili dobije u skladu s ovom Regulativom smije upotrijebiti samo u svrhe za koje su pružene odnosno dobivene.

Član 19.

Ova se REGULATIVA primjenjuje:

(a)

na području EU, uključujući njezin vazdušni prostor;

(b)

u svim vazduhoplovima i na svim plovilima koji su pod jurisdikcijom države članice;

(c)

na sve fizičke lica na području EU ili izvan njega koje su državljani države članice;

(d)

na sve pravne lica, subjekte ili tijela na području EU ili izvan njega koji su osnovani ili registrirani u skladu s pravom države članice;

(e)

na sve pravne lica, subjekte ili tijela u vezi s bilo kojim poslom koji se u cijelosti ili djelomično obavlja u EU.

Član 20.

Ova regulativa stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova je regulativa u cijelosti obvezujuća i direktno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼M1

PRILOG I DOSTUPAN NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02023R0888-20260615#anx_I

PRILOG II DOSTUPAN NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02023R0888-20260615#anx_II